



C.B.E.S.T.

COUNTYWIDE BENEFITS ENTITLEMENT SERVICES TEAM

چیست CBEST؟

تیم خدمات بهره‌مندی از مزایای در کل کانتی

برنامه مسکن و خدمات بی‌خانمانی (HSH) کانتی لس آنجلس با تیم‌هایی متشکل از حامیان مزایا، پزشکان بالینی و شرکای حقوقی که به افراد کمک می‌کنند برای برنامه‌های درآمد ناتوانی درخواست دهند:

- درآمد تکمیلی تأمین اجتماعی (Supplemental Security Income, SSI)
- بیمه از کار افتادگی تأمین اجتماعی (Social Security Disability Insurance, SSDI)
- برنامه کمک نقدی برای مهاجران (Cash Assistance Program for Immigrants, CAPI)

معرفی‌نامه‌ها را چگونه به CBEST بفرستیم؟

معرفی‌نامه‌های الکترونیکی

با بازدید از پورتال معرفی‌نامه CBEST یا ایمیل کردن فرم ارجاع تکمیل‌شده CBEST به cbestreferral@dhs.lacounty.gov یا فکس کردن آن به 389-4322 (323) می‌توان معرفی‌نامه صادر کرد.

درخواست نوبت ویزیت

می‌توانید با CBEST به شماره 3777-274 (323) تماس بگیرید و پیامی برای ویزیت حضوری، تلفنی یا مجازی (آنلاین) نزد متخصص مزایای کارمندان CBEST درخواست کنید.

چه کسانی واجد شرایط خدمات هستند؟

ساکنان کم‌درآمد کانتی لس آنجلس (Los Angeles, LA) که دچار بی‌خانمانی یا در خطر آن هستند و جزء یکی از دسته‌های زیر قرار دارند:

- نابینا؛
- معلول؛ یا
- سالمند (65+)

حیطه خدمات تیم خدمات بهره‌مندی از

مزایای در کل کانتی

COUNTYWIDE)

BENEFIT

ENTITLEMENT

(SERVICE TEAM, CBEST

- جمع‌آوری سوابق سلامت و تهیه خلاصه‌ای از پیشینه پزشکی
- تکمیل و ارسال درخواست‌های مزایای معلولیت
- طیف کاملی از خدمات حقوقی برای درخواست‌های تجدیدنظر و موارد تعلیق و قطع مزایا پس از اعطای آن‌ها
- ارتباط با مدیریت پرونده و منابع مسکن



County of Los Angeles
Homeless Initiative

Los Angeles County Department of Homeless Services and Housing
655 South Maple Avenue Los Angeles, CA 90014



Ո՛Վ Է ԻՐԱՎԱՍՈՒ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՀԱՄԱՐ:

Լուս Անջելես վարչաշրջանի ցածր եկամուտ ունեցող բնակիչները, ովքեր բախվել են անօթևանության հետ կամ գտնվում են անօթևանության վտանգի տակ, և.

- կույր են.
- հաշմանդամություն ունեն, կամ
- տարեց են (65+)

CBEST-ի ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՇՐՋԱՆԱԿԸ

- Հավաքել բժշկական գրառումներ և կազմել բժշկական պատմություն
- Լրացնել և ներկայացնել հաշմանդամության համար նախատեսված նպաստների դիմումները
- Համալիր իրավաբանական ծառայություններ բողոքարկումների և նպաստի տրամադրումից հետո կասեցումների և դադարեցումների մասով
- Կապ գործերի կառավարման և բնակարանային ռեսուրսների հետ

Ի՛ՆՉ Է CBEST-Ը:

ՎԱՐՉԱՇՐՋԱՆԻ ՇՐՋԱՆԱԿՆԵՐՈՒՄ ՆՊԱՍՆԵՐԻ ԻՐԱՎՈՒՆՔՆԵՐԻ ՍՊԱՍԱՐԿՄԱՆ ԹԻՄ (COUNTYWIDE BENEFIT ENTITLEMENT SERVICES TEAM)

Լուս Անջելես վարչաշրջանի անօթևանության ծառայությունների և բնակարանային (Homeless Services and Housing, HSH) հարցերի վարչության ծրագիր, որը բաղկացած է նպաստների հարցերով զբաղվող փաստաբաններից, հետազոտող բժիշկներից և իրավաբաններից, ովքեր օգնում են մարդկանց դիմել հաշմանդամության մասով եկամուտների ծրագրերի համար.

- Լրացուցիչ երաշխավորված եկամուտ (Supplemental Security Income, SSI)
- Սոցիալական ապահովության հաշմանդամության ապահովագրություն (Social Security Disability Insurance, SSDI)
- Կանխիկ դրամական օգնության ծրագիր ներգաղթյալների համար (Cash Assistance Program for Immigrants, CAPI)

ԻՆՉՊԵ՛Ս ՈՒՂԱՐԿԵԼ ՈՒՂՈՐՈՂՈՒՄՆԵՐ CBEST-ԻՆ

ԷԼԵԿՏՐՈՆԱՅԻՆ ՈՒՂՈՐՈՂՈՒՄՆԵՐ

Ուղղորդումները հնարավոր է ներկայացնել՝ այցելելով CBEST ուղղորդման պորտալ կամ էլ. փոստով ուղարկելով CBEST ուղղորդման լրացված ձևը cbestreferral@dhs.lacounty.gov հասցեին կամ FAX-ով՝ (323) 389-4322 հեռախոսահամարով:

ՀԱՆԴԻՊՄԱՆ ՀԱՐՑՈՒՄ ԿԱՏԱՐԵԼ

Կարող եք զանգահարել CBEST (323) 274-3777 հեռախոսահամարով և հաղորդագրություն թողնել՝ անձամբ, հեռախոսով կամ վիրտուալ (առցանց) այցելությամբ CBEST-ի անձնակազմի՝ նպաստների գծով մասնագետի հետ հանդիպում նշանակելու համար:



County of Los Angeles
Homeless Initiative

Լուս Անջելես վարչաշրջանի անօթևանության ծառայությունների և բնակարանային հարցերի վարչություն
655 South Maple Avenue Los Angeles, CA 90014



C.B.E.S.T.

COUNTYWIDE BENEFITS ENTITLEMENT SERVICES TEAM



តើនរណាមានសិទ្ធិទទួលបានស

ម្រាប់សេវាកម្មនេះ?

ប្រជាជនប្រចាំខោនធីឡូសអែនជីឡែស (Los Angeles, LA) ដែលមានប្រាក់ចំណូលទាប កំពុងជួបប្រទះភាពឥតទីជម្រក ឬប្រឈមនឹងភាពឥតទីជម្រកដែល:

- ពិការភ្នែក
- ពិការ ឬ
- មនុស្សចាស់ (65 ឆ្នាំឡើងទៅ)

ទំហំនៃសេវាតេស្តជំនាញអប់រំ

មូលដ្ឋានរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា (California Basic Educational Skills Test, CBEST)

- ប្រមូលកំណត់ត្រាសុខភាព និងបង្ហាញពីប្រវត្តិសុខភាព
- បំពេញ និងដាក់ស្នើពាក្យសុំអត្ថប្រយោជន៍សម្រាប់ពិការភាព
- ទំហំនៃសេវាកម្មផ្លូវច្បាប់ពេញលេញសម្រាប់ពាក្យបណ្តឹង ព្រមទាំងការផ្អាក និងការបញ្ចប់ក្រោយពីការផ្តល់ជូន
- ភ្ជាប់ទៅការគ្រប់គ្រងករណី និងធនធានលំនៅឋាន

តើ CBEST ជាអ្វី?

ក្រុមសេវាកម្មផ្តល់សិទ្ធិអត្ថប្រយោជន៍នៅទូទាំងខោនធី

ក្រសួងសេវាកម្មជនគ្មានទីជម្រក និងលំនៅឋាន (Department of Homeless Services and Housing, HSH) ប្រចាំខោនធី Los Angeles ជាមួយក្រុមការងារបានបង្កើតអ្នកគាំពារអត្ថប្រយោជន៍គ្រូពេទ្យ និងដៃគូស្របច្បាប់ដែលជួយប្រជាជនក្នុងការដាក់ពាក្យសុំកម្មវិធីប្រាក់ចំណូលសម្រាប់ពិការភាព:

- កម្មវិធីប្រាក់ចំណូលសន្តិសុខបន្ថែម (Supplemental Security Income ,SSI)
- កម្មវិធីធានារ៉ាប់រងផ្នែកពិការភាពសុវត្ថិភាពសង្គម (Social Security Disability Insurance, SSDI)
- កម្មវិធីជំនួយប្រាក់សម្រាប់ជនអន្តោប្រវេសន៍ (Cash Assistance Program for Immigrants, CAPI)

តើយើងធ្វើការបញ្ជូនបន្តទៅ CBEST

ដោយរបៀបណា?

ការបញ្ជូនបន្តដោយអេឡិចត្រូនិក

ការបញ្ជូនបន្តអាចធ្វើឡើងបានដោយមកសាកសួរនៅផ្នែកលបញ្ជូនបន្តរបស់ CBEST ឬតាមរយៈអ៊ីមែលទម្រង់បែបបទបញ្ជូនបន្តរបស់ CBEST ដែលបានបំពេញរួចរាល់ទៅគេហទំព័រ cbestreferral@dhs.lacounty.gov ឬតាមទូរសារតាមលេខ (323) 389-4322។

ស្នើសុំការណាត់ជួប

ប្រជាជនអាចទូរសព្ទមក CBEST តាមលេខ(323) 274-3777 ហើយធ្វើសារស្នើសុំការសាកសួរដោយផ្ទាល់ តាមទូរសព្ទ តាមអ៊ីនធឺណិត (អនឡាញ) ជាមួយអ្នកឯកទេសអត្ថប្រយោជន៍នៃបុគ្គលិករបស់ CBEST។



County of Los Angeles
Homeless Initiative

Los Angeles County Department of Homeless Services and Housing
655 South Maple Avenue Los Angeles, CA 90014



서비스 대상은 누구입니까?

LA 카운티에 거주하는 저소득층
중 홈리스 상태에 처해 있거나
홈리스 위험에 처한 주민으로,
다음 중 하나에 해당하는 경우:

- 시각 장애인
- 장애가 있는; 또는
- 노인 (65세 이상)

CBEST 서비스 범위

- 건강 기록을 수집하고 병력 개요를 작성합니다.
- 장애 혜택 신청서를 작성하고 제출하십시오.
- 상고 및 계약 체결 후의 계약 중단 및 해지에 대한 포괄적인 법률 서비스
- 사례 관리 및 주거 지원 서비스에 연결하세요.

CBEST란 무엇입니까?

군 전체 복지 혜택 자격 심사 팀

Los Angeles 카운티 홈리스 서비스 및 주택국(Homeless Services and Housing, HSH)의 프로그램으로, 복지 지원 전문가, 임상 전문가, 법률 파트너로 구성된 팀들이 장애 소득 지원 프로그램 신청을 돕는 프로그램입니다:

- 생활 보조금(Supplemental Security Income, SSI)
- 사회 보장 장애 보험(Social Security Disability Insurance, SSDI)
- 이민자를 위한 현금 지원 프로그램(Cash Assistance Program for Immigrants, CAPI)

CBEST에 의뢰서를 어떻게 보냅니까?

전자 의뢰

추천은 CBEST 추천 포털을 방문하거나, 완료된 CBEST 추천 양식을 cbestreferral@dhs.lacounty.gov로 이메일로 전송하거나, 팩스로 (323) 389-4322로 전송하여 제출할 수 있습니다.

예약 요청

고객은 CBEST로 전화하여 (323) 274-3777로 연락하고 메시지를 남겨 CBEST 직원 복지 전문가와 대면, 전화, 또는 가상(온라인) 상담을 요청할 수 있습니다.



County of Los Angeles
**Homeless
Initiative**

Los Angeles County Department of Homeless Services and Housing
655 South Maple Avenue Los Angeles, CA 90014



КТО ИМЕЕТ ПРАВО НА УСЛУГИ?

Бездомные или на грани
бездомности
малообеспеченные жители
округа Лос-Анджелес:

- Страдающие слепотой;
- С инвалидностью; или
- Пожилые (старше 65 лет).

ПЕРЕЧЕНЬ УСЛУГ CBEST

- Сбор медико-санитарной документации и составление выписки из истории болезни.
- Составление и подача заявлений на получение пособий по инвалидности.
- Полный спектр юридических услуг по вопросам апелляций, приостановления и отмены предоставления услуг после их назначения.
- Обеспечение доступа к специалистам по социальному сопровождению и жилищным вопросам.

ЧТО ТАКОЕ CBEST?

ОКРУЖНАЯ СЛУЖБА СОЦИАЛЬНЫХ ПОСОБИЙ И ВЫПЛАТ (COUNTYWIDE BENEFITS ENTITLEMENT SERVICES TEAM)

В Программу Департамента по делам бездомных и жилищным вопросам округа Лос-Анджелес (Los Angeles County Department of Homeless Services and Housing, HSH) входят адвокаты, практикующие врачи и юридические партнеры, помогающие людям стать участниками программ выплаты дохода в случае нетрудоспособности:

- Дополнительный доход по социальному обеспечению (Supplemental Security Income, SSI);
- Социальное страхование на случай потери трудоспособности (Social Security Disability Insurance, SSDI);
- Программа денежных пособий для иммигрантов (Cash Assistance Program for Immigrants, CAPI).

КАК МЫ НАПРАВЛЯЕМ ЛЮДЕЙ В CBEST?

ЭЛЕКТРОННЫЕ НАПРАВЛЕНИЯ

Направления можно получить, посетив портал для направлений CBEST или отправив заполненный бланк направления по адресу электронной почты cbestreferral@dhs.lacounty.gov или по факсу (323) 389-4322.

ЗАПРОС НА ПРИЕМ

Позвоните в CBEST по телефону (323) 274-3777 и оставьте сообщение с просьбой о личной встрече либо телефонной или виртуальной (через интернет) беседе со штатным специалистом CBEST по выплате пособий.



County of Los Angeles
**Homeless
Initiative**

Департамент по делам бездомных и жилищным вопросам округа Лос-Анджелес
655 South Maple Avenue Los Angeles, CA 90014



SINO ANG KWALIFIKADO PARA SA MGA SERBISYO?

Mga residente ng LA County na mababa ang kita at nakakaranas ng kawalan ng tirahan o posibleng mawalan ng tirahan na:

- Bulag;
- May kapansanan; o
- Nakakatanda (65+)

SAKLAW NG SERBISYO NG CBEST

- Mangalap ng mga talaang pangkalusugan at ibalankas ang kasaysayang medikal
- Sagutan at isumite ang mga aplikasyon sa mga benepisyo sa kapansanan
- Buong saklaw ng mga legal na serbisyo para sa mga apela at post-award na mga pagsuspende at terminasyon
- Kumonekta sa pamamahala ng kaso at resource ng pabahay

ANO ANG CBEST?

SERVICE TEAM NG PAMBUONG COUNTY NA PAGIGING KWALIFIKADO SA BENEPISYO

Isang programa ng Departamento ng Mga Serbisyo sa Kawalan ng Tirahan at Pabahay (Homeless Services and Housing, HSH) ng Los Angeles County na may mga team na binubuo ng mga tagapagtaguyod ng mga benepisyo, clinician, at legal na partner na tumutulong sa mga taong mag-apply para sa mga programa sa kita sa kapansanan:

- Pantulong na Panseguridad na Kita (Supplemental Security Income, SSI)
- Insurance sa Kapansanan ng Social Security (Social Security Disability Insurance, SSDI)
- Programa sa Tulong sa Cash para sa Mga Immigrant (Cash Assistance Program for Immigrants, CAPI)

PAANO KAMI MAGPAPADALA NG MGA REFERRAL SA CBEST?

MGA ELECTRONIC NA REFERRAL

Puwedeng gawin ang mga referral sa pamamagitan ng pagbisita sa portal ng referral ng CBEST o sa pamamagitan ng pag-email sa sinagutang form ng referral ng CBEST sa cbestreferral@dhs.lacounty.gov o pag-FAX sa (323) 389-4322.

HUMILING NG APPOINTMENT

Puwedeng tawagan ng mga tao ang CBEST sa (323) 274-3777 at puwede silang mag-iwan ng mensahe para humingi ng personal, telepono, o virtual (online) na pagbisita sa isang staff benefit specialist ng CBEST.



County of Los Angeles
Homeless Initiative

Los Angeles County Department of Homeless Services and Housing
655 South Maple Avenue Los Angeles, CA 90014



AI HỘI ĐỦ ĐIỀU KIỆN HƯỞNG DỊCH VỤ?

Người dân có thu nhập thấp ở Quận LA đang sống trong tình trạng vô gia cư hoặc có nguy cơ thành vô gia cư, bao gồm:

- Người Khiếm Thị
- Người Khuyết Tật hoặc
- Người Cao Niên (65 tuổi trở lên)

PHẠM VI DỊCH VỤ CỦA CBEST

- Thu thập hồ sơ y tế và tóm tắt tiền sử bệnh
- Hoàn tất và nộp đơn xin hưởng phúc lợi cho người khuyết tật
- Dịch vụ pháp lý toàn diện cho các trường hợp kháng cáo và đình chỉ và chấm dứt sau khi được nhận phúc lợi.
- Kết nối với các nguồn lực hỗ trợ nhà ở và quản lý hồ sơ

CBEST LÀ GÌ?

ĐỘI NGŨ HỖ TRỢ XÁC ĐỊNH ĐIỀU KIỆN ĐƯỢC HƯỞNG PHÚC LỢI TOÀN QUẬN

Chương trình của Sở Dịch Vụ Vô Gia Cư và Nhà Ở (Homeless Services and Housing, HSH) của Quận Los Angeles gồm các đội ngũ hình thành từ những người hỗ trợ phúc lợi, bác sĩ lâm sàng và các đối tác pháp lý giúp người dân nộp đơn xin tham gia các chương trình trợ cấp cho người khuyết tật:

- Trợ Cấp An Sinh Bổ Sung (Supplemental Security Income, SSI)
- Bảo Hiểm Khuyết Tật An Sinh Xã Hội (Social Security Disability Insurance, SSDI)
- Chương Trình Hỗ Trợ Tiền Mặt Cho Người Nhập Cư (Cash Assistance Program for Immigrants, CAPI)

LÀM CÁCH NÀO ĐỂ GỬI GIẤY GIỚI THIỆU ĐẾN CBEST?

GIẤY GIỚI THIỆU ĐIỆN TỬ

Để gửi giấy giới thiệu, quý vị có thể truy cập cổng thông tin giới thiệu CBEST hoặc gửi mẫu đơn giới thiệu CBEST đã điền đầy đủ qua email đến địa chỉ cbestreferral@dhs.lacounty.gov hoặc FAX đến số (323) 389-4322.

YÊU CẦU CUỘC HẸN

Người dân có thể gọi cho CBEST theo số (323) 274-3777 và để lại lời nhắn để yêu cầu một cuộc hẹn trực tiếp, qua điện thoại hoặc ảo (trực tuyến) với chuyên gia phúc lợi của CBEST.



County of Los Angeles
**Homeless
Initiative**

Los Angeles County Department of Homeless Services and Housing
655 South Maple Avenue Los Angeles, CA 90014



谁有资格享受服务？

属于以下情况之一的洛杉矶县经历无家可归或面临无家可归风险的低收入居民：

- 盲人；
- 残障人士；或
- 老年人（65岁及以上）

CBEST 服务范围

- 收集健康记录和概述病史
- 填写并提交残疾福利申请
- 针对上诉及授予发放福利后的福利中止和终止行动提供全方位的法律服务
- 对接个案管理与住房资源

CBEST 是什么？

全县福利权益服务团队

洛杉矶县无家可归者服务与住房局 (Homeless Services and Housing, HSH) 推出的项目，由福利倡导者、临床医师和法律合作伙伴组成团队，协助民众申请残疾收入补助计划：

- 补充保障收入 (Supplemental Security Income, SSI)
- 社会保障残疾保险 (Social Security Disability Insurance, SSDI)
- 移民现金援助计划 (Cash Assistance Program for Immigrants, CAPI)

我们如何向 CBEST 转介客户？

电子转介

可通过以下方式提交转介申请：访问 CBEST 转介门户网站，或将填写完整的 CBEST 转介表格发送至电子邮箱 cbestreferral@dhs.lacounty.gov，或通过传真发送至 (323) 389-4322。

预约访谈

人们可拨打 CBEST 热线 (323) 274-3777 并留言，预约与 CBEST 工作人员福利专员进行面对面、电话或线上（网络）会谈。



County of Los Angeles
**Homeless
Initiative**

Los Angeles County Department of Homeless Services and Housing
655 South Maple Avenue Los Angeles, CA 90014



誰有資格享受服務？

屬於以下情況之一的洛杉磯縣經歷無家可歸或面臨無家可歸風險的低收入居民：

- 盲人；
- 殘障人士；或
- 老年人（65 歲及以上）

CBEST 服務範圍

- 收集健康記錄和概述病史
- 填寫並提交殘疾福利申請
- 針對上訴及授予發放福利後的福利中止和終止行動提供全方位的法律服務
- 對接個案管理與住房資源

CBEST 是什麼？

全縣福利權益服務團隊

洛杉磯縣無家可歸者服務與住房局 (Homeless Services and Housing, HSH) 推出的項目，由福利宣導者、臨床醫師和法律合作夥伴組成團隊，協助民眾申請殘疾收入補助計畫：

- 補充保障收入 (Supplemental Security Income, SSI)
- 社會保障殘障保險 (Social Security Disability Insurance, SSDI)
- 移民現金援助計畫 (Cash Assistance Program for Immigrants, CAPI)

我們如何向 CBEST 轉介客戶？

電子轉介

可通過以下方式提交轉介申請：訪問 CBEST 轉介門戶網站，或將填寫完整的 CBEST 轉介表格發送至電子郵箱 cbestreferral@dhs.lacounty.gov，或通過傳真發送至 (323) 389-4322。

預約訪談

人們可撥打 CBEST 熱線 (323) 274-3777 並留言，預約與 CBEST 工作人員福利專員進行面對面、電話或線上（網路）會談。



County of Los Angeles
Homeless Initiative

Los Angeles County Department of Homeless Services and Housing
655 South Maple Avenue Los Angeles, CA 90014

